মীখা ভাববাদীর পুস্তক

শমরিয়া এবং ইস্রায়েল শাস্তি পাবে

1 প্রভুর বাক্য মীখার কাছে এল| এটা ছিল যোথম, আহস এবং
হিষ্কিয় এই রাজাদের রাজত্বের কাল| এঁরা ছিলেন যিহূদার রাজা| মীখা
ছিলেন মোরেষ্টীয়ের বাসিন্দা| শমরিয়া এবং জেরুশালেমের সম্বন্ধে
মীখার এই দর্শন হয়েছিল|

2 ওহে লোকেরা, তোমরা শোন!
পৃথিবী এবং পৃথিবীর সমস্ত জিনিষ, তোমরা শোন!
আমার প্রভু সদাপ্রভু তাঁর পবিত্র মন্দির থেকে আসবেন|
আমার প্রভু তোমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষী হিসাবে আসবেন|
3 দেখো, প্রভু তাঁর স্থান হতে বের হয়ে আসছেন|
তিনি পৃথিবীর উচ্চ স্থানগুলির উপর দিয়ে হেঁটে যাবার জন্য
আসছেন|
4 তাঁর পায়ের তলার পর্বতগুলি গলতে শুরু করবে,
যেমন মোম আগুনের সংস্পর্শে এসে গলে যায়|
উপত্যকাগুলি ফেটে যাবে
এবং উঁচু পাহাড় থেকে পড়া জলের মতো নীচের দিকে বইতে
থাকবে|
5 কিন্তু কেন?
কারণ হল, যাকোবের পাপ এবং ইস্রায়েল জাতির পাপসমূহ|

শমরিয়া, পাপের কারণ

কি কারণে যাকোব পাপ করল?
শমরিয়াই তার কারণ|
যিহূদাতে আরাধনা করার উচ্চ স্থান কোথায়?
জেরুশালেমই কি সেই জায়গা নয়!
6 সেই কারণেই, আমি শমরিয়াকে একটি পাথরের স্তুপ বানিয়ে দেব

এবং দ্রাক্ষা ক্ষেতের জন্য তৈরী একটি স্থান|
আমি শমরিয়ার পাথরগুলোকে নীচের উপত্যকায় ঠেলে দেব,
ফলে কেবল তার ভিতটা পড়ে থাকবে!
7 তার সব মূর্ত্তিগুলি টুকরো টুকরো করে ভেঙ্গে দেওয়া হবে|
বেশ্যাবৃত্তি করে যে অর্থ শমরিয়া রোজগার করেছিল তাও আগুনে পুড়িয়ে দেওয়া হবে|
আমি তার সব ভ্রান্ত দেবদেবীর মূর্ত্তিগুলো ধ্বংস করব|
কিন্তু কেন? কারণ আমার প্রতি অবিশ্বস্ত হয়ে শমরিয়া তার ধন লাভ করেছে|
তাই আমার প্রতি অবিশ্বস্ত লোকেরাই আবার সেই সব নিয়ে নেবে|

মীখার গভীর দুঃখ

8 যা ঘটবে তাতে আমি খুবই দুঃখিত হব|
আমি জুতো এবং জামা-কাপড় ছাড়াই যাব|
আমি শেয়ালের মতো উচ্চস্বরে চিৎকার করব;
পাখির মতো শোক করব|
9 শমরিয়ার ক্ষতের কোন রকম আরোগ্য সম্ভব নয়|
তার রোগ (পাপ) যিহূদাতে ছড়িয়েছে|
আর তা আমার প্রজাদের দরজার কাছে এসে পৌঁছেছে|
শেষে জেরুশালেমের সর্বত্র ছড়াচ্ছে|
10 একথা গাতে বোলো না|
আক্কোতে কেঁদো না|
বৈৎ-লি-অফ্রার ধূলোয় নিজেকে গড়িয়ে দাও|
11 শাফীরে বসবাসকারী তোমরা
নগ্ন ও লজ্জিত অবস্থায় রাস্তা পার হও|
সাননে বসবাসকারী লোকেরা বাইরে আসবে না|
বৈৎ-এৎসলের শোক বিগ্রহ
তোমাদের কাছ থেকে তার সম্মান নিয়ে নেবে|
12 ভালো খবর আসবার অপেক্ষায় থেকে
মরোতের লোকেরা দুর্বল হয়ে গিয়েছিল|

কিন্তু কেন?
কারণ ঈশ্বরের, কাছে থেকে জেরুশালেম শহরের দরজায় কিছু খারাপ জিনিস নেমে আসছে|
13 হে লাখীশ কন্যা, তুমি রথের সঙ্গে একটি দ্রুতগামী ঘোড়া জুড়ে দাও|
সিয়োনের পাপগুলো লাখীশেই আরম্ভ হয়েছিল|
কিন্তু কেন?
কারণ, তুমি ইস্রায়েলের পাপের পথই অনুসরণ করেছ|
14 সেজন্য তুমি বিদায়ী উপহারগুলো
অবশ্যই মোরেষত্-গাৎকে দেবে|
অকয়ীবের বাড়ীগুলো
ইস্রায়েলের রাজাদের প্রতারিত করবে|
15 তোমরা যারা মারেশাতে বাস করছ,
আমি তোমাদের বিরুদ্ধে একজন লোককে আনব|
সেই লোকটি তোমাদের অধিকারের জিনিসগুলো নিয়ে নেবে|
ইস্রায়েলের মহিমা (ঈশ্বর) অদুল্লমে আসবে|
16 সেজন্য নিজেদের চুল কেটে ফেল, মাথা টাক করে ফেল|
কিন্তু কেন? কারণ তুমি সেই সমস্ত সন্তানদের জন্য কাঁদবে যাদের তুমি ভালোবাসো|
তোমাদের চুল কেটে ফেল এবং ঈগলের মতো নিজেদের মাথা টাক করে ফেলে তোমাদের দুঃখপ্রকাশ করো|
কিন্তু কেন? কারণ তোমাদের সন্তানদের তোমাদের কাছ থেকে নিয়ে নেওয়া হবে|

2

লোকেদের দুষ্ট পরিকল্পনা সমূহ

1 যারা পাপ করার পরিকল্পনা করে
তাদের ক্লেশ হবে|
ওই লোকেরা বিছানায় শুয়ে শুয়ে দুষ্ট পরিকল্পনাগুলি করে|

তারপর সকালের আলো ফুটলে তারা সেই সব পরিকল্পনা অনুযায়ী
কাজ করে|
কিন্তু কেন? কারণটা সহজ, তারা যেটা চাইছে সেটা করবার
ক্ষমতা তাদের আছে|
2 মাঠগুলো তাদের দরকার হয়,
সেজন্য তারা সেগুলি নিয়ে নেয়|
তাদের বাড়ির দরকার হয়,
তাই তারা সেগুলি নিয়ে নেয়|
তারা কোন একটা লোককে ঠকিয়ে তার বাড়িটা নিয়ে নেয়,
আবার একটা লোককে ঠকিয়ে তার জমি নিয়ে নেয়|

লোককে শাস্তি দেবার জন্য প্রভুর পরিকল্পনা

3 সেজন্য প্রভু এই কথাগুলো বলেছেন:
"দেখো, আমি এই পরিবারের বিরুদ্ধে অমঙ্গলের চিন্তা করছি|
তোমরা নিজেদের রক্ষা করতে ব্যর্থ হবে|
তোমাদের অহঙ্কার করা বন্ধ হবে|
কেন? কারণ, খারাপ সময় আসছে|
4 তখন লোকে তোমাদের বিষয়ে নিয়ে গান করবে|
তারার এই দুঃখের গানটি গাইবে:
আমাদের সর্বনাশ হয়ে গেছে!
প্রভু আমাদের দেশ নিয়ে নিয়েছেন এবং অন্যদের তা দিয়েছেন|
হ্যাঁ, তিনি আমার জমি আমার কাছ থেকে নিয়ে নিয়েছেন|
প্রভু আমাদের জমিগুলি ভাগ করে শত্রুদের দিয়ে দিয়েছেন|
5 সেজন্য আমরা আর জমি জরিপ করতে
এবং তা প্রভুর লোকেদের মধ্যে ভাগ করে দিতে পারব না| "

মীখাকে প্রচার করতে নিষেধ করা হল

6 লোকেরা বলছে, "আমাদের ধর্মোপদেশ দিও না|
আমাদের সম্বন্ধে ঐসব খারাপ বিষয়গুলি বোলো না|
কোন কিছু খারাপ আমাদের প্রতি ঘটবে না|"

7 কিন্তু হে যাকোবের বংশ,

আমাকে অবশ্যই এই কথাগুলো বলতে হবে|
তোমরা যেসব খারাপ কাজ করেছো
তার জন্য প্রভু তাঁর ধৈর্য্য হারিয়ে ফেলেছেন|
যদি তোমরা ঠিক ভাবে জীবনযাপন করতে
তাহলে আমি তোমাদের কাছে ভালো কথা বলতে পারতাম|
8 কিন্তু আমার প্রজাদের কাছে তারা যেন শত্রুর মত|
যেসব লোকেরা তোমাদের সামনে দিয়ে পথ চলে, তাদের তাদের জামাকাপড় তোমরা চুরি করেছো|
ওইসব লোকেরা ভাবে যে তারা নিরপদে আছে|
কিন্তু তোমরা তাদের কাছে থেকে এমন জিনিস ছিনিয়ে নাও যেন তারা যুদ্ধের বন্দী কয়েদী|
9 তোমরা আমার লোকেদের স্ত্রীদের বিবাহ বিচ্ছেদ করিয়েছ
এবং তাদের আরামের গৃহ থেকে বের করে দিয়েছ|
তাদের শিশুদের কাছ থেকে
তোমরা আমার সম্পদ চিরকালের জন্য কেড়ে নিয়েছিলে|
10 ওঠো, চলে যাও!
এটা তোমাদের বিশ্রামের জায়গা নয় কারণ তোমরা এই জায়গাটিকে ধ্বংস করেছো!
তোমরা একে অশুচি করেছো, সেজন্য একে ধ্বংস করা হবে!
সেটা এক ভয়ঙ্কর বিধ্বংসী কাণ্ড হবে!

11 এইসব লোকেরা আমার কথা শুনতে চায় না,
কিন্তু যদি কোন লোক মিথ্যা কথা বলতে আসে তখন
কিন্তু তারা তাকে মেনে নেবে|
তারা একজন মিথ্যা ভাববাদীকে মেনে নেবে যদি সে আসে এবং বলে,
"ভবিষ্যতে সুসময় আসছে, তখন দ্রাক্ষারস ও সুরার বাহুল্য হবে|"

প্রভু তাঁর লোকেদের একত্রিত করবেন

12 হ্যাঁ, যাকোবের লোকেরা,
আমি তোমাদের সকলকে একত্রিত করবো|

আমি ইস্রায়েলের যুদ্ধে অবশিষ্ট জীবিত ব্যক্তিদের একত্রিত করে
আনবো|
যেমন মেষদের মেষখোঁয়াড় একত্রিত করা হয়,
মেষপাল যেমন চরানোর মাঠে একত্রিত করা হয়,
সেইভাবেই আমি তাদের একত্রিত করবো,
তখন জায়গাটি বহু লোকজনের
কোলাহলে ভরে যাবে|
13 তারপর "চূর্নকারী"* ব্যক্তিটি পথ খুলে দেবে
এবং তার লোকেদের সামনে যাবে|
তারা দরজাগুলো ভাঙবে এবং শহর ছেড়ে চলে যাবে|
তাদের রাজা তাদের সঙ্গে আগে আগে হাঁটবেন
আর প্রভু তাঁর লোকেদের সামনে থাকবেন|

3

ইস্রায়েলের নেতারা অন্যায়ের জন্য দোষী

1 তখন আমি বললাম, "এখন যাকোব কুলের নেতারা এবং ইস্রায়েল
জাতির শাসকরা শোন|
তোমাদের জানা উচিত ন্যায় বিচার কি!
2 কিন্তু তোমরা বালোকে ঘৃণা কর এবং মন্দকে ভালোবাস!
তোমরা লোকেদের চমড়া ছাড়িয়ে নাও,
তাদের হাড় থেকে মাংস ছিঁড়ে নাও!
3 তামরা আমার লোকেদের ধ্বংস করছ!*
তোমরা তাঁদের চামরা তুলে নিচ্ছ এবং তাদের হাড়গোড় ভেঙ্গে
দিচ্ছ|
তোমরা মাংসের মতো তাদের হাড়গুলোকে কুচিয়ে পাত্রের মধ্যে
রাখছ!
4 সেইজন্য তোমরাপ্রভুর কাছে প্রার্থনা করতে পারে;
কিন্তু তিনি তোমাদের উত্তর দেবেন না|

---

* **2:13: চূর্নকারী** সে-ই নেতা অথবা সেশাইয়া| * **3:3: তোমরা...করছ** আক্ষরিক অর্থে, "তারা আমার লোকেদের মাংস খায়|"

না, পিরভু তোমাদের কাছ থেকে তাঁর মুখ লুকোবেন|
কিন্তু কেন? কারণ তোমরা অন্যায় কাজ করছ!”

মিথ্যুক ভাববাদী

5 কয়েকজন মিথ্যুক ভাববাদীরা প্রভুর লোকেদের কাছে মিথ্যে কথা
বলে| প্রভু ঐ ভাববাদীদের সম্বন্ধে এই কথা বলেছেন:

“এই ভাববাদীরা তাদের উদর দ্বারা পরিচালিত হয়|
যখন লোকেরা তাদের খেতে দেয় তখন তারা শান্তির প্রতিশ্রুতি দেয়|
যদি তারা না খাওয়ায় তারা যুদ্ধের প্রতিশ্রুতি দেয়|

6 “সেইজন্যই অবস্থাটা তোমাদের কাছে
রাতের অন্ধকারের মতো|
ভবিষ্যতে কি ঘটবে তা তোমরা দেখতে পাও না|
ঐ ভাববাদীদের ওপরে সূর্য অস্ত গেছে;
তাই ভবিষ্যতে কি ঘটবে তারা তা দেখতে পায় না|
সেইজন্য অবস্থাটা তোদের কাছে অন্ধকারের মতোই|
7 তাই ভাববাদীরা লজ্জিত|
ভবিষ্যৎ বক্তারা লজ্জিত হবে|
তারা আর কিছুই বলবে না|
কেন? কারণ, ঈশ্বর তাদের সঙ্গে কথা বলবেন না|”

মীখা ঈশ্বরের একজন সৎ ভাববাদী

8 কিন্তু প্রভুর আত্মা আমাকে ক্ষমতা,
ধার্মিকতা এবং শক্তি দেয়ে পরিপূর্ণ করেছেন|
কেন? কারণ, আমি যাকোবকে তার সম্বন্ধে
এবং ইস্রায়েলকে তার পাপগুলোর সম্বন্ধে বলতে পারি!

ইস্রায়েলের নেতাদের দোষী সাব্যস্ত করা হল

9 যাকোব কুলের নেতারা এবং ইস্রায়োলের শাসকরা, আমার কথা
শোন!
তোমরা জীবনযাপনের সঠিক পথকে ঘৃণা কর!

যদি কোন জিনিস সোজা থাকে
তখন তোমরা তাকে বেঁকিয়ে দাও!
10 সাধারণ লোকেদের হত্যা করে তোমরা সিয়োন গেঁথে তোল!
তোমরা রক্তপাত ঘটিয়ে জেরুশালেম গড়ো|
11 আদালতে কে জিতবে তা ঠিক করার জন্য
জেরুশালেমের যাজকরা ঘুষ নিয়ে তাদের সাহায্য করে|
জেরুশালেমের যাজকরা শিক্ষা দেয়
কারণ তারা তার জন্য বেতন পায়|
আর ভাববাদীরা টাকা পয়সার জন্য
ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে বলো|
তারপর ঐ নেতারা প্রভুর সাহায্য আশা করে|
তারা বলে: "প্রভু এখানে আমাদের সঙ্গে আছেন,
তাই অমঙ্গল কিছুই আমাদের প্রতি ঘটবে না|"

12 নেতারা, তোমাদের জন্যই সিয়োন ধ্বংস হবে|
জায়গাটা লাঙল চাষা মাঠে পরিণত হবে|
জেরুশালেম পাথরের স্তূপে পরিণত হবে|
জেরুশালেম পাথরের স্তূপে পরিণত হবে| যে পর্বতে মন্দির ছিল
সেটা কেবল ঝোপ জঙ্গলে ভরে যাবে|

4

জেরুশালেম থেকেই বিধি আসবে

1 শেষের দিনগুলোতে, প্রভুর মন্দিরের পর্বতটি অন্য
আর সমস্ত পর্বতের চেয়ে উঁচু হয়ে উঠবে|
প্রবাহের মত সেখানে অনেক লোক যেতে থাকবে|
2 সমস্ত জাতির লোকেরা সেখানে যাবে| তারা বলবে,
"এসো! চলো যাকোবের ঈশ্বরের মন্দিরে যাওয়া যাক|
তখন ঈশ্বর তাঁর জীবনযাপনের শিক্ষা আমাদের দেবেন
এবং আমরা তাঁকে অনুসরণ করব|"

ঈশ্বরের বিধিগুলি, হ্যাঁ, প্রভুর বার্তা জেরুশালেমে সিয়োন পর্বতের
ওপরেই শুরু হবে
এবং পৃথিবীর সব জায়গায় ছড়িয়ে যাবে|
3 তখন ঈশ্বর সমগ্র জাতির বিচার হবেন|
তিনি দূর দেশের বহু মানুষের যুক্তি-তর্কের সমাপ্তি ঘটবেন|
ওই লোকেরা যুদ্ধের জন্য অস্ত্র হিসাবে ব্যবহার করবে|
লোকেরা অন্যের সঙ্গে লড়াই করা বন্ধ করবে
আর কখনই যুদ্ধের জন্য অনুশীলন করবে না|
4 প্রত্যেকটি লোক
তার দ্রাক্ষা এবং ডুমুর গাছের নীচে বসবে|
কেউ তাদের দেখবে না|
কেন? কারণ, সর্বশক্তিমান প্রভু বলেছেন এমনটাই ঘটবে!

5 অন্যান্য সব জাতির লোক তাদের নিজের নিজের দেবতাকে
অনুসরণ করে;
কিন্তু আমরা আমাদের প্রভু ঈশ্বরকে চিরকাল, অনন্তকাল ধরে
অনুসরণ করব!

রাজ্যকে ফিরিয়ে আনতে হবে

6 প্রভু বললেন,
"জেরুশালেম আঘাত পেয়েছিল এবং পঙ্গু হয়ে গিয়েছিল|
জেরুশালেমকে আঘাত করা হয়েছিল
এবং পঙ্গু করে দেওয়া হয়েছিল;
কিন্তু আমি তাকে আমার কাছে ফিরিয়ে আনবো|

7 "ঐ পঙ্গু শহরের
লোকেরাই অবশিষ্ট থাকবে|
ওই শহরের লোকেদের জোর করে শহর ছেড়ে যেতে বাধ্য করা
হয়েছিল;
কিন্তু আমি তাদের একটি শক্তিশালী জাতিতে পরিণত করব|"
প্রভুই তাদের রাজা হবেন|

তিনি সিয়োন পর্বত থেকে চিরকাল তাদের শাসন করবেন|
8 তোমরা, যারা পালকসকলের দূর্গ,*
তোমাদের সময় আসবে|
সিয়োনের পাহাড় ওফেল,
তুমিই আবার কর্তৃত্বকারীর আসন হয়ে উঠব|
হ্যাঁ, আগেকার মতো জেরুশালেমই
আবার রাজত্বের স্থান হবে|

ইস্রায়েলের পক্ষে বাবিলে যাওয়া আবশ্যক কেন?

9 এখন, কেন তোমরা উচ্চস্বরে কাঁদছো?
তোমাদের রাজা কি চলে গেছেন?
তোমরা কি তোমাদের নেতাকে হারিয়েছো?
তোমরা প্রসবকারী স্ত্রীলোকের মতো যন্ত্রনা পাচ্ছ|
10 সিয়োন কন্যা, যন্ত্রণা অনুভব কর|
তোমার শিশুকে জন্ম দাও|
তোমাদের অবশ্যই এই শহরের (জেরুশালেম) বাইরে যেতে হবে|
তোমাদের মাঠে বাস করতে হবে|
আমি বলতে চাইছি তোমরা বাবিলে যাব|
কিন্তু তোমরা ঐ জায়গা থেকে রক্ষা পাবে|
প্রভু সেখানে যাবেন এবং তোমাদের উদ্ধার করবেন|
তিনি তোমাদের শত্রুদের কায় থেকে দুরে নিয়ে যাবেন|

প্রভু অন্যান্য জাতিকে ধ্বংস করবেন

11 বহু জাতি তোমাদের বিরুদ্ধে লড়াই করার জন্য এসেছে|
তারা বলছে, "ওকে অপবিত্র হতে দাও,
আমাদের দৃষ্টি সিয়োনের উপর পড়ুক!"
12 ওই লোকেদের নিজ নিজ পরিকল্পনা আছে
কিন্তু তারা জানে না প্রভু কি পরিকল্পনা করছেন|
একটি বিশেষ উদ্দেশ্যে এই জনসাধারণকে

---

* **4:8: পালকসকলের দুর্গ** অথবা "মিগদেল এদর" এর অর্থ জেরুশালেমের একটি অংশ| নেতারা মেষপালকের মতো শিখর থেকে মেঘগুলো লক্ষ্য করবে|

প্রভু এখানে এনেছেন|
শস্যকে যেভাবে তার মাড়ানোর জায়গায় আছাড়ানো হয়,
সেইভাবেই ওই লোকেদের পিষে ফেলা হবে|

ইস্রায়েল তার শত্রুদের পরাজিত করে জয়লাভ করবে

13 "সিয়োন কন্যা, ওঠো এবং ওই লোকেদর পিষে ফেল!
আমি তোমাকে খুবই বলবান করব|
দেখে মনে হবে, তোমাদের লোহার শিং এবং পিতলের ক্ষুর রয়েছে|
তুমি বহু লোককে টুকরো টুকরো করে মারবে|
তুমি প্রভুর কাছে তাদের সম্পদ আনবে|"

5

1 এখন, ওহে শক্তিশালী শহর, তোমাদের সৈন্যদের একত্রিত কর|
তারা তাদের লাঠি দিয়ে
ইস্রায়েলের বিচারকের গালে আঘাত করবে|

বৈৎলেহমে মশীহ জন্মাবেন

2 কিন্তু বৈৎলেহম-ইফ্রাথা,
তুমি যিহূদার সবচেয়ে ছোট শহর|
তোমার পরিবার গোনার পক্ষে খুবই ছোট|
কিন্তু আমার জন্যে "ইস্রায়েলের শাসক" তোমার মধ্য থেকেই বেরিয়ে আসবে|
তার উৎপত্তি প্রাচীনকাল থেকে
বহু প্রাচীনকাল থেকে|
3 অতএব যতদিন না ঐ স্ত্রীলোকটি তার শিশু,
প্রতিশ্রুত রাজাকে জন্ম দেয় ততদিন প্রভু তাঁর লোকেদের ছেড়ে দেবেন|
তাদের বাকি ভাইয়েরা
ইস্রায়েলের লোকেদের কাছে ফিরে আসবে|
4 তারপর ইস্রায়েলের শাসক প্রভুর শক্তির ওপর

এবং প্রভু, তার ঈশ্বরের চমৎকার নামের ওপর নির্ভর করবে ও
তার মেষের পালকে খাওয়াবে|
সেখানে শান্তি থাকবে|
কারণ সেই সময়ে তাঁর মহিমা পৃথিবীর শেষ প্রান্ত পর্যন্ত পৌঁছবে|
5 সেখানে শান্তি বিরাজ করবে|

হ্যাঁ, অশূরীয় সৈন্যরা আমাদের দেশ আক্রমণ করবে
এবং আমাদের দূর্গগুলিকে পদদলিত করবে|
কিন্তু ইস্রায়েলের শাসক সাতজন মেষপালক
ও আটজন নেতা মনোনীত করবেন|
6 তারা একটি তরবারি দিয়ে অশূরীয়দের শাসন করবে|
তারা তরবারি হাতে নিয়ে নিম্রোদের দেশ শাসন করবে|
ওই লোকেদের শাসন করার জন্য তারা তরবারি ব্যবহার করবে|
তখন ইস্রায়েলের শাসক আমাদের সেই অশূরীয়দের হাত থেকে
রক্ষা করবেন;
যারা আমাদের দেশকে পদদলিত করতে আসবে|
7 তখন যাকোব পরিবারে বেঁচে থাকা লোকেরা বহু জাতির মধ্যে
ছড়িয়ে পড়বে|
তারা হবে ঈশ্বরের কাছ থেকে আসা শিশির বিন্দুর মত যা কারো
ওপর নির্ভর করে না|
তারা হবে ঘাসের উপর পড়া বৃষ্টির মতো
যার কারো জন্য অপেক্ষা করার প্রয়োজন হয় না|
8 জাতিগণের মধ্যে যাকোব পরিবারের অবশিষ্টাংশ যারা,
তারা অরণ্যে বন্য জন্তুদের মধ্যে সিংহের মত হবে|
মেষপালের মধ্যে যুব সিংহ যেমন তাদের তেমনই দেখাবে|
যখন সিংহ তাদের মধ্য দিয়ে যায় তখন সে তার যেখানে খুশী
হয় সেখানে যায়|
সে যদি কোন পশুকে আক্রমণ করে
তবে কেউ সেই পশুকে রক্ষা করতে পারবে না|
অবশিষ্টাংশের অবস্থাও ঐরকমই হবে|

9 তোমরা তোমাদের শত্রুদের বিরুদ্ধে তোমাদের হাত তুলবে
এবং তাদের ধ্বংস করবে|

লোকে ঈশ্বরের ওপর নির্ভর করবে

10 প্রভু বলেছেন, "সেই সময়ে,
আমি তোমাদের ঘোড়াগুলোকে নিয়ে নেব
এবং তোমাদের রথগুলো ধ্বংস করব|
11 তোমাদের রাজ্যের শহরগুলিকে আমি ধ্বংস করব|
আমি তোমাদের দুর্গগুলি উপড়ে ফেলব|
12 তোমরা আর কোন য়াদু দেখানোর চেষ্টা করবে না|
ভবিষ্যৎ বলার জন্যে তোমরা আর বেশী কাউকে পাবে না|
13 তোমাদের মূর্ত্তিগুলো যেগুলো তোমরা ভুলভাবে খচিত করেছে
সেগুলো আমি ধ্বংস করব|
তোমাদের মূর্ত্তিগুলোকে মনে রাখবার জন্য যে পাথরগুলোকে
খাড়া করেছ সেগুলো আমি ভেঙ্গে চুরমার করে দেব|
তোমাদের হাতে গড়া আর কোন জিনিসই তোমরা পূজা করবে
না|
14 পূজার নিমিত্ত আশেরার খুঁটিগুলোকে আমি ধ্বংস করব|
আমি তোমাদের শহরগুলি ধ্বংস করব|
15 কিছু জাতি আমাকে মানতে অস্বীকার করে|
তাই ঐ জাতিগুলির বিরুদ্ধে আমি আমার ক্রোধ দেখাব এবং
প্রতিশোধ নেব|"

6

প্রভুর অভিযোগ

1 এখন শোন প্রভু কি বলেন:
পর্বতগুলোকে তোমার দিকের ব্যাপারগুলো বল|
পাহাড়গুলো তোমাদের গল্প শুনুক|
2 তাঁর নিজের লোকেদের বিরুদ্ধে প্রভুর একটি অভিযোগ আছে|
ওহে পর্বতরা,

তোমরা প্রভুর অভিযোগ শোন|
পৃথিবীর ভিত্তি সকল তোমরা প্রভুর কথা শোন|
তিনি প্রমাণ করবেন যে, ইস্রায়েল ভুল করছে|

3 প্রভু বলেন, "আমার লোকেরা, আমাকে বলো আমি কি করেছি!
আমি কি তোমাদের বিরুদ্ধে কোন ভুল কাজ করেছি?
আমি কি তোমাদের জীবনকে খুব কঠিন করে তুলেছি? উত্তর দাও!
4 আমি যে কাজগুলো করেছি তা তোমাদের বলবো!
আমি তোমাদের কাছে মোশি, হারোণ এবং মরিয়মকে পাঠিয়েছিলাম|
মিশর দেশ থেকে আমি তোমাদের নিয়ে এসেছিলাম,
তোমাদের দাসত্ব থেকে মুক্তি দিয়েছিলাম|
5 হে আমার লোকেরা, মোয়াবের রাজা
বালাকের মন্দ পরিকল্পনাগুলির কথা মনে কর|
মনে কর, বিয়োরের পুত্র বিলিয়ম বালাককে কি বলেছিল|
আকাসিয়া থেকে গিল্গলের মধ্যে কি সব ঘটেছিল তা মনে কর|
ওই ব্যাপারগুলো মনে কর তাহলে তোমরা জানবে, প্রভুই ন্যায়!"

আমাদের কাছ থেকে ঈশ্বর কি পেতে চান?

6 প্রভুর সঙ্গে দেখা করতে আসার সময়ে আমাকে কি আনতে হবে?
উর্দ্ধস্থ ঈশ্বরকে নত হয়ে প্রণাম করার সময় আমাকে কি করতে হবে?
আমি কি প্রভুর কাছে হোমবলি নিবেদন করবার জন্য এক বছরের গোবৎস নিয়ে আসব?
7 1000 মেষ এবং 10,000 তেলের নদী পেয়ে কি প্রভু খুশী হবেন?
আমার আত্মার জন্য পাপ নৈবেদ্য হিসেবে আমি কি আমার প্রথম সন্তানকে বলি দেব?
আমার দেহের ফল, আমার সন্তানকে কি
আমার আত্মার মূল্যস্বরূপ পাপ নৈবেদ্য দেওয়া উচিৎ?

8 ওহে মানুষ, প্রভু তোমাদের বলেছেন ভালো বলতে কি বোঝায়|

সেইটিই প্রভু তোমাদের কাছ থেকে চাইছেন:
অন্যান্য লোকেদের সঙ্গে ন্যায় আচরণ কর|
দয়া এবং আনুগত্য ভালবাসো|
তোমাদের ঈশ্বরের সঙ্গে নম্রভাবে বাস কর|

ইস্রায়েলীয়রা কি করছিল?

9 প্রভুর রব শহরকে ডাক দিল|
জ্ঞানী ব্যক্তিরা প্রভুর নামকে সম্মান করে|
তাই, শাস্তির দণ্ডের প্রতি এবং যিনি দণ্ডটি ধরে থাকেন তাঁর প্রতি মনোযোগ দাও|
10 খারাপ লোকেরা কি এখনও
চুরি করা মূল্যবান জিনিসপত্র লুকিয়ে রাখছে?
সেই খারাপ লোকেরা কি এখনও
খুব ছোট্ট টুকরী দিয়ে লোক ঠকাচ্ছে?
হ্যাঁ! ঐসব ঘটনা এখনও ঘটছে!
11 এইসব লোকেদের কি আমার ক্ষমা করা উচিত,
যারা চুরি করে এবং লোকেদের প্রতারিত করে?
যারা এখনও লোকেদের ভুল থলি ও ভুল মাপনয়ন্ত্র দিয়ে প্রতারিত করে তাদের কি আমার ক্ষমা করা উচিৎ? না!
12 ওই শহরের ধনী ব্যক্তিরা এখনও নিষ্ঠুর|
ওই শহরের লোকেরা মিথ্যা কথা বলে!
হ্যাঁ, ওরা প্রতারণাপূর্ণ কথা বলে!
13 সেজন্য আমি তোমাদের শাস্তি দেওয়া শুরু করেছি|
তোমাদের পাপের জন্য আমি তোমাদের ধ্বংস করব|
14 তোমরা খাবে, কিন্তু তোমাদের পেট ভরবে না|
তোমরা ক্ষুধার্ত এবং খালি অবস্থায় থাকবে|
তোমরা লোকেদের নিরাপদ আশ্রয়ে আনার চেষ্টা করবে|
কিন্তু তোমরা যাদের রক্ষা করবে, লোকে তাদেরই তরবারির আঘাতে মেরে ফেলবে|
15 তোমরা তোমাদের বীজ বপন করবে;
কিন্তু তোমরা খাদ্য সংগ্রহ করতে পারবে না|

তোমরা তোমাদের জলপাই পিষে তেল বের করার চেষ্টা করবে,
কিন্তু কোন তেল পাবে না|
তোমরা তোমাদের দ্রাক্ষা দলাবে
কিন্তু মিষ্টি দ্রাক্ষারস পান করার জন্য পর্যাপ্ত রস সংগ্রহ করতে পারবে না!
16 কেন? কারণ তোমরা অম্রির বিধি মান্য করেছিলে,
আহাবের পরিবার যেসব খারাপ কাজ করে, তোমরা সেইসব খারাপ কাজ করে থাক|
তোমরা তাদের শিক্ষামালা অনুসরণ করে থাক|
সেজন্য আমি তোমাদের ধ্বংস হতে দেব|
লোকেরা এতই অবাক হবে যে শিস দেবে
যখন দেখবে তোমাদের শহর ধ্বংস হচ্ছে|
তখন তোমরা আমার
লোকেদের লজ্জা বহন করবে|

7

জনসাধারণের খারাপ কাজে মীখা মানসিকভাবে বিপর্যস্ত

1 আমি মানসিকভাবে বিপর্যস্ত
কারণ আমি যেন গাছ থেকে পেড়ে নেওয়া ফলের মতো,
যেসব দ্রাক্ষাগুলো গাছ থেকে তোলা হয়ে গেছে ঠিক তাদের মতো|
খাবার জন্য কোন দ্রাক্ষা সেখানে নেই|
যা আমি ভালোবাসি সেই নতুন গজানো ডুমুর পর্যন্ত নেই|
2 আমি বলতে চাইছি, সব বিশ্বাসী লোকেরা চলে গেছে|
এই দেশে আর কোন ভাল লোক পড়ে নেই|
প্রত্যেক লোক অপরকে হত্য়া করার জন্য অপেক্ষা করছে|
প্রত্যেক ব্যক্তি তার ভাইকে ফাঁদে ফেলার চেষ্টা করছে|
3 লোকেরা এখন দুহাতেই খারাপ কাজ করতে দক্ষ|
উঁচু পদস্থ কর্মচারীরা এখন ঘুষ চাইছে|
বিচারকরা আদালতে তাদের মত পরিবর্তনের জন্য টাকা নিচ্ছে|
“গণমান্য নেতারা” ভালো এবং ন্যায় মতামত দেয় না|

তারা যা কিছু ইচ্ছা করে সেটাই করছে|
4 এমনকি তাদের মধ্যে যে সবচেয়ে ভাল
সেও জট পাকানো কাঁটা ঝোপের চেয়ে অনেক বেশী প্যাঁচালো|

শাস্তির দিন আসছে

ভাববাদীরা বলেছিল যে এই দিনটি আসবে;
তোমাদের পাহারাদারদের* দিন এসে গেছে|
এখন তোমরা শাস্তি পাবে!
এখন তোমরা বিভ্রান্ত হয়ে যাবে!
5 তোমাদের প্রতিবেশীকে বিশ্বাস করো না!
বন্ধুকে বিশ্বাস করো না!
এমনকি তোমাদের স্ত্রীদের সঙ্গে ও খোলাখুলিভাবে কথা বলো না!
6 নিজের বাড়ীর লোকেরাই মানুষের শত্রু হবে|
পুত্র তার পিতাকে সম্মান করবে না|
কন্যা তার মাতার বিরুদ্ধে যাবে|
একজন বধূ তার শ্বাশুড়ীর বিরুদ্ধে যাবে|

প্রভুই পরিত্রাতা

7 সেজন্য আমি সাহায্য পাবার জন্য প্রভুর দিকে তাকাবো!
আমি রক্ষা পাবার জন্য আবার ঈশ্বরের অপেক্ষা করবো!
আমার ঈশ্বর আমার কথা শুনবেন|
8 আমার পতন হয়েছে কিন্তু শত্রু আমাকে নিয়ে উপহাস করো না!
আমি আবার উঠবো|
এখন আমি অন্ধকারে বসে আছি|
কিন্তু প্রভু আমার জন্য আলোকস্বরূপ হবেন|

প্রভু ক্ষমা করেন

9 প্রভুর বিরুদ্ধে আমি পাপ করেছিলাম|
তাই তিনি আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হয়েছিলেন|

---

* **7:4: পাহারাদার** ভাববাদীদের আর একটি নাম| এর থেকে বোঝা যায় যে ভাববাদীরা ছিল সেই প্রহরীদের মত যারা শহরের প্রাচীরের ওপর দাঁড়িয়ে থাকত এবং লক্ষ্য রাখত দূর থেকে কোন বিপদ আসছে কিনা|

কিন্তু তিনি আদালতে আমার জন্য আমার মামলায় তর্ক করবেন|
তিনি আমায় নির্দোষ প্রমাণ করবেন
এবং আমাকে আলোয় নিয়ে আসবেন|
আমি তাঁর ন্যায়পরায়ণতা দেখব|
10 আমার শত্রুরা এটা দেখে লজ্জিত হবে|
কারণ আমার সেই শত্রুরা আমাকে বলেছিল,
"তোমার প্রভু ঈশ্বর কোথায়?"
আমি তাকে নিয়ে মজা করব|
রাস্তার কাদার মতো লোকেরা তার ওপর দিয়ে হেঁটে যাবে|

ইহুদীরা ফিরছে

11 সময় আসবে যখন তোমার দেওয়ালগুলো আবার গেঁথে তোলা হবে|
সেই সময়ে, দেশের সীমা দূরে যাবে বা পরিধি বাড়বে|
12 তোমার লোকেরা তোমার দেশে ফিরে আসবে|
তারা অশূর থেকে এবং মিশরের শহরগুলি থেকে ফিরে আসবে|
তোমার লোকেরা মিশর
এবং ফরাৎ নদীর ওপার থেকে আসবে|
তারা পশ্চিম দিকের সমুদ্র হতে
এবং পূর্বদিকের পর্বত হতে আসবে|

13 দেশের অধিবাসীরা দেশে বাস করে
তাদের মন্দ কাজের দ্বারা দেশ ধ্বংস করছে|
14 অতএব দণ্ড দিয়ে তোমার লোকজনদের শাসন কর|
শাসন কর তোমাদের অধিকারভুক্ত লোকজনদের|
সেই পাল একাকী কর্ম্মিল পর্বতের
মধ্যবর্তী বনে বাস করছে|
সেই পাল আগে যেমন বাশন এবং গিলিয়দে বাস করত
এখনও সেই দুটি জায়গাতেই বাস করছে|

ইস্রায়েল তার শত্রুদের পরাজিত করবে

15 আমি যখন তোমাদের মিশর দেশ থেকে বের করে এনেছিলাম
তখন অনেক অলৌকিক কাজ করেছিলাম|
আমি ওইরকম আরো অনেক অলৌকিক ঘটনা তোমাদের
দেখাবো|
16 বহুজাতির লোকেরা সেই অলৌকিক ঘটনাগুলো প্রত্যক্ষ করবে
এবং তারা লজ্জিত হবে|
তারা প্রত্যক্ষ করবে যে
তাদের "শক্তি" তুলনায় কিছুই নয়|
তারা অবাক হয়ে যাবে এবং তাদের মুখে হাত দেবে|
তারা কিছুই শুনতে চাইবে না|
17 সাপের মতো তারা ধূলোতে বুকে ভর দিয়ে যাবে|
তারা ভয়ে কাঁপবে|
তারা কীট পতঙ্গদের মতো
তাদের গর্ত থেকে মাঠে বেরিয়ে আসবে
এবং আমাদের প্রভু ঈশ্বরের কাছে এসে
তারা তোমাদের ভয় ও সম্মান করবে!

প্রভুর প্রশংসা

18 তোমার মতো ঈশ্বর আর কোথাও নেই|
তুমি লোকেরা অপরাধ হরণ কর|
যেসব লোক বেঁচে গেছে তাদের ঈশ্বর ক্ষমা করেন|
তিনি চিরকালের জন্য রাগ করে থাকবেন না|
কারণ তিনি বিশ্বস্ত থাকতে ইচ্ছা করেন|
19 প্রভু আবার ফিরে আসবেন এবং আমাদের আরাম দেবেন|
তিনি আমাদের অপরাধ চূর্ণ করে দেবেন এবং আমাদের সমস্ত
পাপ গভীর সমুদ্রের মধ্যে ছুঁড়ে ফেলে দেবেন|
20 ঈশ্বর যাকোবের প্রতি অটল থাকবেন|
দয়া করে আপনি আপনার দয়া অব্রাহামকে দেখান যেমনটি
আপনি বহু আগে আমাদের পূর্বপুরুষদের কাছে প্রতিশ্রুতি
দিয়েছিলেন|

পবিত্র বাইবেল
Bengali Holy Bible: Easy-to-Read Version™
পবিত্র বাইবেল

copyright © 2001-2006 World Bible Translation Center

Language: বাংলা (Bengali)

Translation by: World Bible Translation Center

This copyrighted material may be quoted up to 1000 verses without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. This copyright notice must appear on the title or copyright page:
Bengali Holy Bible: Easy-to-Read Version™ Taken from the Bengali HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2007 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission.
When quotations from the ERV are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials (ERV) must appear at the end of each quotation.
Requests for permission to use quotations or reprints in excess of 1000 verses or more than 50% of the work in which they are quoted, or other permission requests, must be directed to and approved in writing by World Bible Translation Center, Inc.
Address: World Bible Translation Center, Inc. P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182
Email: bibles@wbtc.com Web: www.wbtc.com
Free Downloads Download free electronic copies of World Bible Translation Center's Bibles and New Testaments at: www.wbtc.org

2013-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jun 2025 from source files dated 31 Aug 2023
c0921fcb-8034-56ec-b69f-8fc98462f966